

## Adolescentes, privacidad y salud: Lo que necesitas saber

Teens, Privacy, and Health: What You Need to Know (Spanish)

- Tienes derecho a ser tratado con respeto independientemente de tu raza, color de piel, lugar de nacimiento, religión, sexo, edad, orientación sexual, identidad de género, expresión de género, capacidades, estatus migratorio, situación económica, estado de salud o estado parental.
- En este centro médico tienes derecho a hablar con tu proveedor médico en privado, sin que tus padres o tutores estén en el consultorio. Nosotros podemos alentarte a comentar lo que conversemos con tus padres/tutor legal o con algún adulto de confianza.
- Tienes derecho a que la información privada que compartas con el personal de nuestro centro médico permanezca confidencial y no se dé a conocer sin tu permiso (dando consentimiento), excepto en los casos que se enuncian a continuación:
  - Nos dices o sospechamos que un adulto te está haciendo daño o que alguien abusó sexualmente de ti.
  - Nos dices que quieres hacerte daño.
  - Nos dices que quieres hacerle daño a alguien.
- De acuerdo con la ley de Georgia tienes derecho, sin que sea necesario el permiso de tus padres o tutor legal, a los siguientes servicios:
  - Anticonceptivos y servicios de planificación familiar, incluyendo la anticoncepción de emergencia.
  - Pruebas y tratamiento para infecciones de transmisión sexual (excepto el HIV, *por sus siglas en inglés*).
  - Una menor puede dar su consentimiento para un aborto, pero los padres o el tutor legal de la menor deben de ser notificados con al menos 24 horas de antelación.
  - Atención médica prenatal y del embarazo.
  - Tratamiento y servicios para el abuso de drogas, incluyendo el alcohol.
- Tienes derecho a que te expliquen tus opciones de atención médica.
- Tienes derecho a revisar tu historial en el centro médico.

Si tienes preguntas sobre tus derechos, o piensas que no se te ha tratado apropiadamente, informa de ello, por favor, al personal del centro médico.

*Algunos planes de seguro médico pueden enviar a tu casa, por correo postal, información sobre la visita.*

*Habla con tu proveedor médico si estás usando el seguro médico de tu familia y quieres recibir atención confidencial.*